387R3904

30.12.87 EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING Nr L 370/1

RÅDETS FÖRORDNING (EEG) nr 3904/87

av den 22 december 1987

om ändring av förordning (EEG) nr 804/68 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen, särskilt artiklarna 42 och 43 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande (1),

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande (2), och

med beaktande av följande:

Gemenskapen är fördragsslutande part i den internationella konventionen om systemet för harmoniserad varubeskrivning och kodifiering, nedan kallat "Harmoniserade systemet", som ersätter konventionen av den 15 december 1950 om nomenklatur för klassificering av varor i tulltarifferna.

Genom rådets förordning (EEG) nr 2658/87 (3) infördes från och med den 1 januari 1988 en kombinerad varunomenklatur baserad på Harmoniserade systemet, som uppfyller kraven i både Gemensamma tulltaxan och i gemenskapens statistik över utrikeshandeln.

Till följd av detta är det nödvändigt att uttrycka de varubeskrivningar och nummer i tulltaxan som förekommer i förordning (EEG) nr 804/68 (4), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 773/87 (5), i enlighet med terminologin i Kombinerade nomenklaturen baserad på Harmoniserade systemet.

Mot bakgrund av den nya nomenklaturen är det nödvändigt att anpassa ett flertal förordningar inom sektorn för mjölk och mjölkprodukter. Enligt artikel 15 i förordning (EEG) nr 2658/87 får endast ändringar av teknisk art göras. Följaktligen bör en bestämmelse införas om att alla andra anpassningar av rådets eller kommissionens förordningar om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter skall göras i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 30 i förordning (EEG) nr 804/68, förutsatt att sådana anpassningar uteslutande behöver göras till följd av införandet av Harmoniserade systemet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EEG) nr 804/68 ändras på följande sätt:

1. Artikel 1 skall ersättas med följande:

   "Artikel 1

   Den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter skall omfatta följande produkter:

KN-nr	Varuslag
a) 0401	Mjölk och grädde, inte koncentrerade och inte försatta med socker eller annat sötningsmedel
b) 0402	Mjölk och grädde, koncentrerade eller försatta med socker eller annat sötningsmedel

(1) Yttrandet avgivet den 18 december 1987.
(2) Yttrandet avgivet den 16 december 1987.
(3) EGT nr L 256, 7.9.1987, s. 1.
(4) EGT nr L 148, 28.6.1968, s. 13.
(5) EGT nr L 78, 20.3.1987, s. 1.

KN-nr	Varuslag
c) 0403 10 11–39 0403 90 11–69	Kärnmjölk, filmjölk, gräddfil, youghurt, kefir och annan fermenterad eller syrad mjölk och grädde, även koncentrerade, försatta med socker eller annat sötningsmedel, inte smaksatta eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao
d) 0404	Vassle, även koncentrerad eller försatt med socker eller annat sötningsmedel; produkter bestående av naturliga mjölkbeståndsdelar, även försatta med socker eller annat sötningsmedel, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans
e) 0405 00	Smör och andra fetter och oljor framställda av mjölk
f) 0406	Ost och ostmassa
g) 1702 10 90	Mjölksocker (inbegripet kemiskt ren laktos) samt sirap och andra lösningar av mjölksocker utan arom- eller färgämne och som innehåller högst 99 viktprocent laktos beräknat på torrsubstansen
h) 2106 90 51	Aromatiserade eller färgade sockerlösningar av laktos
j) ex 2309	Beredningar av sådana slag som används som djurfoder – Beredningar och foder som innehåller produkter för vilka denna förordning gäller direkt eller i kraft av förordning (EEG) nr 2730/75 (1), utom beredningar och foder för vilka förordning (EEG) nr 2727/75 (2) gäller

(1) EGT nr L 281, 1.11.1975, s. 20.
(2) EGT nr L 281, 1.11.1975, s. 1."

2. Artikel 4 skall ersättas med följande:

"Artikel 4

Rådet skall på förslag av kommissionen och i enlighet med röstningsförfarandet i artikel 43.2 i fördraget varje år fastställa gemenskapens tröskelpriser för vissa av de produkter som anges i artikel 1, nedan kallade "pilotprodukter", för följande regleringsår för mjölk. Med hänsyn till det skydd som krävs för gemenskapens förädlingsindustri skall tröskelpriserna fastställas på ett sådant sätt att priserna för importerade mjölkprodukter motsvarar nivån på riktpriset på mjölk."

3. Artikel 13.2 skall ersättas med följande:

"2. Medlemsstater får utfärda en licens till en sökande oavsett dennes etableringsort inom gemenskapen.

Licensen skall gälla för en transaktion som genomförs inom gemenskapen från och med ett datum som skall fastställas av rådet på förslag av kommissionen och i enlighet med röstningsförfarandet i artikel 43.2 i fördraget.

Utfärdandet av sådana licenser får endast ske på villkor att en säkerhet ställs som garanterar att importen eller exporten genomförs under licensens giltighetsperiod. Säkerheten skall förverkas helt eller delvis om transaktionen inte genomförs, eller endast delvis genomförs, inom den perioden."

4. Artikel 17.1 skall ersättas med följande:

"1. I den mån det är nödvändigt för att möjliggöra export av de produkter som anges i artikel 1, antingen i obearbetat tillstånd eller, när det gäller de produkter som anges i artikel 1 a–e och 1 g, i form av de varor som förtecknas i bilagan på grundval av priser för dessa produkter inom den internationella handeln, får skillnaden mellan dessa priser och priserna inom gemenskapen täckas av ett exportbidrag."

5. Det sista stycket i artikel 17.2 skall ersättas med följande:

"Exportbidrag får fastställas genom anbudsförfarande för skummjölkspulver som hänförs till under-

nummer 0402 10 19 i Kombinerade nomenklaturen och som exporteras som bulkvara samt för smör som hänförs till nummer 0405 00 i Kombinerade nomenklaturen och som exporteras som bulkvara."

6. Artikel 26.1 skall ersättas med följande:

"1. Enligt de villkor som fastställs i punkterna 3 och 4 skall gemenskapsstöd beviljas för leveranser till skolelever av vissa förädlade mjölkprodukter som hänförs till nummer 0401 och 0403, undernummer 0404 90 och nummer 0406 eller undernummer 2202 90."

7. Följande punkt skall läggas till i artikel 26:

"5. Punkt 1–4 får tillämpas genom den verksamhet som bedrivs av välgörenhetsorganisationer – erkända av den aktuella medlemsstaten eller, om erkännande av sådana organisationer inte har ägt rum i den medlemsstaten, av kommissionen – till de socialt mest behövande.

I sådana fall

- skall stödet beviljas på ett sådant sätt att de produkter som avses i punkt 1 kan utdelas gratis,
- får stödet även beviljas för gratis utdelning av produkter som hänförs till undernummer 0405 00 i Kombinerade nomenklaturen."

8. Bilagan skall ersättas med bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Kommissionen skall, i enlighet med förfarandet i artikel 30 i förordning nr 804/68/EEG, göra de nödvändiga anpassningar av rådets eller kommissionens akter om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter som följer av tillämpningen av artikel 1.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Artikel 1 skall tillämpas från och med den 1 januari 1988.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 22 december 1987.

På rådets vägnar

N. WILHJELM

Ordförande

BILAGA

"BILAGA

KN-nr	Varuslag
0403 10 51–99 och 0403 90 71–99	Kärnmjölk, filmjölk och gräddfil, youghurt, kefir och annan fermenterad eller syrad mjölk och grädde, även koncentrerade, försatta med socker eller annat sötningsmedel, smaksatta med eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao
1517	Margarin, ätbara blandningar och beredningar av animaliska eller vegetabiliska fetter eller oljor eller av fraktioner av olika fetter eller oljor enligt detta kapitel, andra än ätbara fetter eller oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor enligt nummer 1516:
ex 1517 10	– Margarin med undantag av flytande margarin:
1517 10 10	– – Med en mjölkfetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 15 viktprocent
ex 1517 90	– Andra slag:
1517 90 10	– – Med en mjölkfetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 15 viktprocent
ex 1702 10	– Mjölksocker (inbegripet kemiskt ren laktos) samt sirap och andra lösningar av mjölksocker:
1702 10 10	– – Innehållande minst 99 viktprocent laktos beräknat på torrsubstansen
1704	Sockerkonfektyrer (inbegripet vit choklad), inte innehållande kakao:
ex 1704 90	– Andra slag, med undantag för lakritsextrakt innehållande mer än 10 viktprocent sackaros men utan andra tillsatser som hänförs till undernummer 1704 90 10
ex 1806	Choklad och andra livsmedelsberedningar innehållande kakao, med undantag för kakaopulver som sötats enbart med sackaros som hänförs till undernummer 1806 10
ex 1901	Maltextrakt, livsmedelsberedningar av mjöl, stärkelse eller maltextrakt, som inte innehåller kakaopulver eller innehåller mindre än 50 viktprocent kakaopulver, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; livsmedelsberedningar av varor som hänförs till nummer 0401–0404, som inte innehåller kakaopulver eller innehåller mindre än 10 viktprocent kakaopulver, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:
1901 10 00	– Beredningar avsedda för barn, i detaljhandelsförpackningar
1901 20 00	– Mixer och degar för beredning av bakverk enligt nummer 1905
ex 1901 90	– Andra än maltextrakt enligt undernummer 1901 90 11 och 19
ex 1902	Pastaprodukter, såsom spagetti, makaroner, nudlar, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni, även kokta, fyllda (med kött eller andra födoämnen) eller på annat sätt beredda, couscous, även beredd
1902 20	– Fyllda pastaprodukter, även kokta eller på annat sätt beredda:
	– – Andra:
1902 20 91	– – – Kokta
1902 20 99	– – – Andra
1902 30	– Andra pastaprodukter
1902 40	– Couscous:
1902 40 90	– – Andra
ex 1904	Livsmedelsberedningar erhållna genom svällning eller rostning av spannmålsprodukter (t.ex. majsflingor) och som innehåller kakao; spannmål, annan än majs (korn), i form av kärnor, förkokt eller på annat sätt beredd.

KN-nr	Varuslag
ex 1905	Bakverk, även innehållande kakao; nattvardsbröd, tomma oblatkapslar av sådana slag som är lämpliga för farmaceutiskt bruk, sigilloblater och liknande produkter:
1905 20	– Pain d'épices
1905 30	– Söta kex, småkakor o.d.; våfflor och rån (wafers)
1905 40 00	– Skorpor, rostat bröd och liknande rostade produkter
1905 90	– Andra slag:
	– – Andra:
1905 90 40	– – – Våfflor och wafers med en vattenhalt av mer än 10 viktprocent
1905 90 50	– – – Kex, extruderade eller expanderade varor, kryddade eller saltade
	– – – Andra:
1905 90 60	– – – – Med tillsats av sötningsmedel
1905 90 90	– – – – Andra
ex 2004	Andra köksväxter, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, frysta:
2004 10	– Potatis:
	– – Andra varor:
2004 10 91	– – – I form av mjöl eller flingor
ex 2005	Andra köksväxter, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, inte frysta:
2005 20	– Potatis:
2005 20 10	– – I form av mjöl eller flingor
ex 2008	Frukt, bär, nötter och andra växtdelar, på annat sätt beredda eller konserverade, med eller utan tillsats av socker, annat sötningsmedel eller alkohol, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:
	– Nötter, jordnötter och andra frön, även blandade med varandra:
2008 11	– – Jordnötter:
2008 11 10	– – – Jordnötssmör
ex 2101 10	Beredningar på basis av kaffe
ex 2101 20	Beredningar på basis av te eller matte
2105 00	Glassvaror, även innehållande kakao
ex 2106	Livsmedelsberedningar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans, med undantag för aromatiserade eller färgade sockerlösningar som hänförs till undernummer 2106 90 30, 2106 90 51, 2106 90 55 och 2106 90 59
2202	Vatten, inbegripet mineralvatten och kolsyrat vatten, med tillsats av socker eller annat sötningsmedel eller av aromämne, samt andra alkoholfria drycker, med undantag av frukt- och bärsaft samt köksväxtsaft enligt nummer 2009:
ex 2202 90	– Andra slag:
	– – Andra, innehållande fett av varor enligt nummer 0401–0404:
2202 90 91	– – – Mindre än 0,2 viktprocent
2202 90 95	– – – Minst 0,2 men mindre än 2 viktprocent
22 02 90 99	– – – Minst 2 viktprocent

KN-nr	Varuslag
2208	Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av mindre än 80 volymprocent; sprit, likör och andra spritdrycker; sammansatta alkoholhaltiga beredningar av sådana slag som används för framställning av drycker:
ex 2208 90	– Andra slag:
	– – Andra spritdrycker på kärl rymmande:
	– – – Högst 2 liter:
2208 90 55	– – – – Likör
2208 90 59	– – – – Andra spritdrycker
	– – – Mer än 2 liter:
2208 90 79	– – – – Likör och andra spritdrycker
3501	Kasein, kaseinater och andra kaseinderivat; kaseinlim
ex 3502	Albuminer, albuminater och andra albuminderivat:
3502 90	– Andra slag:
	– – Albuminer, andra än äggalbumin:
	– – – Andra:
	– – – – Mjölkalbumin (laktalbumin):
3502 90 51	– – – – – Torkade (t.ex. i ark, fjäll, flingor eller pulver)
3502 90 59	– – – – – Annat"